

### 中國科學院及中國工程院院士講座系列 9/2/2007 Lecture Series of Members of Chinese Academy of Sciences and Members of Chinese Academy of Engineering



院長馮國培教授致送紀念品予辛教授，由輔導長劉行榕教授陪同。  
Professor Fung Kwok Pui, College Head, presenting souvenir to Professor Sun, accompanied by Professor Alaster Lau, Dean of Students.



嘉賓講者中大生物系講座教授辛世文教授主持中國科學院及中國工程院院士講座，講題為「黃金稻的故事」。辛教授於二零零三年當選為中國工程院院士。The guest speaker, Professor Sun Sai Ming Samuel, Professor of Biology, CUHK, talked on "Tales of Golden Rice". Professor Sun was elected as an Academician of The Chinese Academy of Engineering in 2003.

第五屆「能源智叻星」宿舍能源節約比賽冠軍由恒生樓奪得，儀式由院長馮國培教授主持（最右），恒生樓舍監鄧桂昌教授（最左）聯同宿舍會會長張曉揚同學（右二）及任永鏘同學在台上接過「廖秀冬盃」。



Hang Seng Hall won the championship of the Energy Wise Award Scheme in 2006. Professor Fung Kwok Pui, College Head (far right), presented the "Dr Sarah Liao Cup" to Professor Chau Kwai Cheong, Warden of Hang Seng Hall (far left), Mr Cheung Hiu Yeung (second from right) and Mr Yam Wing Cheong, Chairmen of the Hang Seng Hall Residents' Associations 2006 and 2007 respectively.



院長馮國培教授頒發二零零五年至零六年「書院創意學生活動獎勵計劃」予聯合書院扶輪青年服務團。  
Professor Fung Kwok Pui, College Head, presenting the College Creative Student Activity Award Programme Award 2005-06 to the Rotaract Club of United College.



榮譽院務委員暨前院長黃鈞堯教授頒發「黃李碧恥紀念獎學金」予何顯邦同學。  
Professor Wong Kwan Yiu, Honorary Fellow and former College Head, presenting Mrs Eva Wong Memorial Scholarship to Mr Ho Hin Bo.

校友會副會長何萬森校董頒發「何萬森書院服務優異獎」予賴建華同學。  
Mr Ho Man Sum, College Trustee and Vice President of United College Alumni Association, presenting Ho Man Sum Distinguished College Service Award to Ms Lai Kin Wa.



輔導長劉行榕教授頒發「蔡冠深書院服務優異獎」予關庭殷同學。  
Professor Alaster Lau, Dean of Students, presenting Choi Koon Sum Distinguished College Service Award to Ms Kwan Ting Yan.



院長馮國培教授頒發「黃友川教授紀念獎學金」予張曉揚同學。  
Professor Fung Kwok Pui, College Head, presenting Dr Wong Yau Chuen Memorial Scholarship to Mr Cheung Hiu Yeung.